## GERMAN (GER)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Credits</th>
<th>Description</th>
<th>Prerequisite(s)</th>
<th>Schedule Type</th>
<th>Contact Hours</th>
<th>Grade Mode</th>
<th>Attributes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GER 11201</td>
<td>ELEMENTARY GERMAN I</td>
<td>4</td>
<td>An introduction to the German language in the context of the cultures of German-speaking lands.</td>
<td>None.</td>
<td>Lecture</td>
<td>4</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 11202</td>
<td>ELEMENTARY GERMAN II</td>
<td>4</td>
<td>A continuation of the introduction to the German language in the context of the cultures of German-speaking lands.</td>
<td>GER 11201.</td>
<td>Lecture</td>
<td>4</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 21201</td>
<td>INTERMEDIATE GERMAN I</td>
<td>3</td>
<td>Continued development of speaking, listening, reading and writing skills using a variety of cultural materials.</td>
<td>GER 11202.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 21202</td>
<td>INTERMEDIATE GERMAN II</td>
<td>3</td>
<td>Continuation of GER 21201.</td>
<td>GER 21201.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31095</td>
<td>SPECIAL TOPICS</td>
<td>1-3</td>
<td>(Repeatable for credit) Topic announced in schedule of classes.</td>
<td>Junior standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>1-3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31201</td>
<td>INTENSIVE GERMAN GRAMMAR</td>
<td>3</td>
<td>A systematic approach to German grammar and syntax.</td>
<td>GER 21202.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31211</td>
<td>GERMAN COMPOSITION AND CONVERSATION</td>
<td>3</td>
<td>Grammar review and practice in writing and speaking German.</td>
<td>GER 21202; and special approval.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31215</td>
<td>GERMAN PHONETICS AND DICTION</td>
<td>3</td>
<td>Study of the German sound system with emphasis on pronunciation and intonation.</td>
<td>GER 21202.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31231</td>
<td>TRANSLATION PRACTICE: GERMAN</td>
<td>1</td>
<td>Translation practice with German texts using principles and techniques learned in the lecture class.</td>
<td>GER 21202.</td>
<td>Lecture</td>
<td>1</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31240</td>
<td>CONVERSATION FOR BUSINESS AND SPECIAL PURPOSES: GERMAN</td>
<td>3</td>
<td>Introduction to the special vocabulary of business and other special subject areas; introduces the concept of language for special purposes and emphasizes the use of special vocabulary in conversations in business and other settings.</td>
<td>GER 31211.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31303</td>
<td>INTRODUCTION TO GERMAN LITERATURE</td>
<td>3</td>
<td>Introduction to German literature and textual analysis.</td>
<td>GER 21202; and GER 31201.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 31421</td>
<td>GERMAN CIVILIZATION</td>
<td>3</td>
<td>A survey of German history and intellectual life to 1918; taught in German.</td>
<td>Six hours upper division german courses.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 41095</td>
<td>SPECIAL TOPICS</td>
<td>1-4</td>
<td>(Repeatable for credit) (Slashed with GER 51095) Topic announced in schedule of classes.</td>
<td>Senior standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>1-4</td>
<td>Standard Letter</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 41096</td>
<td>INDIVIDUAL INVESTIGATION</td>
<td>1-3</td>
<td>(Repeatable for credit) (Slashed with GER 51096) Independent investigation of problems in German language or literature.</td>
<td>6 hours of upper division german; and special approval of the department chairperson.</td>
<td>Individual Investigation</td>
<td>1-3</td>
<td>Standard Letter-IP</td>
<td>TAG Foreign Language</td>
</tr>
</tbody>
</table>
GER 41211  ADVANCED GERMAN COMPOSITION AND CONVERSATION  
3 Credit Hours  
Advanced practice in speaking and writing German.  
Prerequisite: GER 31211.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41216  CONTEMPORARY GERMAN CULTURE (ELR) (WIC)  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51216) A study of selected sociological, political, cultural and economic issues in contemporary German-speaking countries using readings, films and legal documents as the basis for discussions. Taught in German.  
Prerequisite: Six hours of upper division german courses.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  
Attributes: Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course  

GER 41230  ADVANCED TRANSLATION PRACTICE: GERMAN (ELR) (WIC)  
3 Credit Hours  
Theory and practice course that discusses translation theory and emphasizes German-to-English translation of selected texts in business, technology, medicine and law.  
Prerequisite: GER 31231.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  
Attributes: Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course  

GER 41240  BUSINESS AND SPECIAL TEXTS: GERMAN  
3 Credit Hours  
Survey of the typical text types of business in the German culture and language. Practice sessions focus on reading and understanding specialized texts, and on the translation and composition of selected special texts in German.  
Prerequisite: GER 31211.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41323  GERMAN FAIRY TALES  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51323) An investigation in German fairy tales, from the Brothers Grimm to the literary fairy tales of later German authors.  
Prerequisite: GER 31201 and GER 31211; and special approval.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41324  GERMAN LITERATURE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51324) An investigation into German literature for children and adolescents from the Middle Ages to modernity.  
Prerequisite: GER 31201 and GER 31211; and special approval.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41330  TWENTIETH-CENTURY GERMAN AUTHORS (ELR) (WIC)  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51330) A survey of the major movements and authors of the twentieth century.  
Prerequisite: Special approval.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  
Attributes: Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course  

GER 41332  GERMAN LITERATURE BY WOMEN  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51332) Readings of works by female German authors. Taught in German.  
Prerequisite: Junior standing.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41334  THE GERMAN NOVELLA  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51334) Development of the German novella from the eighteenth century to the present. Readings of major works lectures analyses taught in German.  
Prerequisite: Special approval.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41338  GERMAN POETRY  
3 Credit Hours  
An examination of the nature of poetry with particular attention to its development in Germany, Austria and Switzerland. Taught in German.  
Prerequisite: Six hours of upper division german courses.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41340  HISTORY OF GERMAN LITERATURE TO 1750  
3 Credit Hours  
A history of the development of German literature from the Germanic tribes through the Age of Enlightenment (the first half of the eighteenth century).  
Prerequisite: GER 31303 and 31421.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41341  HISTORY OF GERMAN LITERATURE 1750 TO THE PRESENT  
3 Credit Hours  
A history of the development of German literature from the Age of Sensibility (the second half of the eighteenth century) to the present.  
Prerequisite: GER 31303 and 31421.  
Schedule Type: Lecture  
Contact Hours: 3 lecture  
Grade Mode: Standard Letter  

GER 41399  RESEARCH PROJECT IN GERMAN LITERATURE (ELR)  
3 Credit Hours  
(Repeatable for credit) Thesis or other independent study.  
Prerequisite: 6 hours at the 40000-level.  
Schedule Type: Senior Project/Honors Thesis  
Contact Hours: 3 other  
Grade Mode: Standard Letter-IP  
Attributes: Experiential Learning Requirement
GER 41731 SURVEY OF GERMAN CINEMA 3 Credit Hours
(Slashed with GER 51731) A survey of major contributions to the German cinema from the beginnings to the present; taught in German.
Prerequisite: Six hours of upper division German courses.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51095 SPECIAL TOPICS 1-4 Credit Hours
(Repeatable for credit) (Slashed with GER 41095) Topic announced in schedule of classes.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 1-4 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51096 INDIVIDUAL INVESTIGATION 1-3 Credit Hours
(Repeatable for credit) (Slashed with GER 41096) Independent investigation of problems in German language or literature. Permission of the department chair required.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Individual Investigation
Contact Hours: 1-3 other
Grade Mode: Standard Letter-IP

GER 51212 STYLISTICS 3 Credit Hours
Development of written German style through selected readings, textual analysis and stylistic exercises.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51216 CONTEMPORARY GERMAN CULTURE 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41216) A study of selected sociological, political, cultural and economic issues in contemporary German-speaking countries, using readings, films and legal documents as the basis for discussion. Taught in German.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51323 GERMAN FAIRY TALES 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41323) An investigation into German fairy tales, from the Brothers Grimm to the literary fairy tales of later German authors.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51324 GERMAN LITERATURE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41324) An investigation into German literature for children and adolescents from the Middle Ages to modernity.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51330 20TH-CENTURY GERMAN AUTHORS 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41330) A survey of the major movements and authors of the twentieth century.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51332 GERMAN LITERATURE BY WOMEN 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41332) Readings of works by female German authors. Taught in German.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51334 THE GERMAN NOVELLA 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41334) Development of the German novella from the 18th century to the present. Readings of major works, lectures, analyses; taught in German.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51340 HISTORY OF GERMAN LITERATURE TO 1750 3 Credit Hours
A history of the development of German literature from the Germanic tribes through the Age of Enlightenment (the first half of the eighteenth century).
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51341 HISTORY OF GERMAN LITERATURE 1750 TO THE PRESENT 3 Credit Hours
A history of the development of German literature from the Age of Sensibility (the second half of the eighteenth century) to the present.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 51731 SURVEY OF GERMAN CINEMA 3 Credit Hours
(Slashed with GER 41731) A survey of major contributions to the German cinema from the beginnings to the present; taught in German.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61001 GRADUATE RESEARCH AND WRITING IN GERMAN 3 Credit Hours
Individual instruction and assistance with problems encountered in academic research and writing in German. Required of all graduate students in their first semester of graduate work.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter
GER 61010 THE PRACTICE OF GERMAN TRANSLATION 2 Credit Hours
Students apply linguistic and communication science concepts to case studies of language mediation.
Prerequisite: Graduate standing.
Corequisite: TRST 60010.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 2 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61091 SEMINAR IN GERMAN TRANSLATION 3 Credit Hours
(Repeatable for credit) An in-depth exploration of methods and resources for specialized German translation projects currently of concern in the translation industry. Topics may focus on various sub-domains including law, finance, medicine, technology, cybersecurity, media translation, subtitling, etc.
Prerequisite: GER 61010 and TRST 60010, graduate studies.
Schedule Type: Seminar
Contact Hours: 3 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61199 THESIS I 2-6 Credit Hours
Thesis students must register for a total of 6 hours, 2 to 6 hours in a single semester distributed over several semesters if desired.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Masters Thesis
Contact Hours: 2-6 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61240 LITERARY AND CULTURAL TRANSLATION 3 Credit Hours
Translating documents from a variety of literary and cultural sources, including literature, expository and journalistic prose, scholarly treatises and essays. Translation into German will also be emphasized.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61250 COMMERCIAL, LEGAL AND DIPLOMATIC TRANSLATION 3 Credit Hours
An introduction to methods and resources for the translation of commercial, economic, financial, legal, diplomatic and governmental documents.
Prerequisite: TRST 60010; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61251 SCIENTIFIC, TECHNICAL AND MEDICAL TRANSLATION 3 Credit Hours
An introduction to methods and resources for the translation of scientific, technical, industrial and medical documents.
Prerequisite: TRST 60010; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61299 THESIS II 2 Credit Hours
Thesis students must continue registration each semester until all degree requirements are met.
Prerequisite: GER 61199; and graduate standing.
Schedule Type: Masters Thesis
Contact Hours: 2 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61350 SEMINAR ON THE LYRIC 3 Credit Hours
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61398 RESEARCH 1-15 Credit Hours
(Repeatable for credit) Research for master's level graduate students. Credit toward degree requirements may be given with department approval.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Research
Contact Hours: 1-15 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61901 READING GERMAN FOR GRADUATE STUDENTS 4 Credit Hours
Introduction to the fundamentals of German grammar for graduate students. Practice in reading and translation.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 4 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61902 READING GERMAN FOR GRADUATE STUDENTS 3 Credit Hours
Continued practice in reading and translation. Independent study of scholarly texts in the student's own discipline.
Prerequisite: GER 61901; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61979 CASE STUDY IN TRANSLATION 3 Credit Hours
Students will be responsible for a major translation and a terminology glossary as well as a critical analysis of the source text, the problems encountered during the translation process and the strategies used to solve them.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory